

OPENBARE AANBESTEDING VAN DRUKWERKEN

De Administrateur van Financiën zal, te zijnen kantore, Pietermaai no. 4, de levering van drukwerk ten behoeve van 's Lands kantoren in partijen in het openbaar aanbesteden op:

Partij no. 2., Dinsdag 5 Juni 1951, om 2 uur n.m.
Partij no. 3., Dinsdag 5 Juni 1951, om 2 uur n.m.

Aan de inschrijving kunnen deelnemen alle in de Nederlandse Antillen gevestigde drukkerijen.

Inschrijvingsbewijzen, specificatie-lijsten en lijsten van inschrijvings- en leveringsvoorwaarden zijn vanaf heden verkrijgbaar ter Administratie van Financiën, Pietermaai no. 4, te Willemstad, en ten kantore van de heer Gezaghelber van Aruba te Oranjestad.

De aandacht wordt er op gevestigd, dat de offerten nederlijk op dag en uur van aanbesteding in handen van de Administrateur van Financiën moeten zijn.

ONS SPORTVERSLAG

(vervolg van pag. 1)

die na een langs de lijn een keihard schot inzend dat doel trefte. 2-1. Hier na wordt de strijd feller. Jong Santa Cruz zet alles op alles om de gelijkmaker te forceren terwijl de Bubali-anen de voorsprong trachten te behouden en eventueel te vergroten. Als na 32 minuten een der Bubali-achterspelers een overtreding begaait in het strafschopgebied wijst de goed leidende scheidsrechter Snoek onverbiddelijk naar de witte stip en even later is de stand gelijk 2-2. Bubali zet dan een hevige offensief in om de verloren gegane voorsprong weder te verkrijgen. Doch de Santa Cruz achterhoede met keeper M. Croes zijn in zeer goede vorm. In deze periode gelukt het de rechtsbinnen van Buhali een hard schot in buitenspelpositie verkerende hard in het doel te knallen. Doch de scheidsrechter ontgaat ook dit niet en het doelpunt wordt niet geldig verklaard. Buhali blijft dan aanvallen doch zonder resultaat. In de 40 ste minuut van de strijd maakt de Buhali-keeper een ernstige blunder door een kalm ingeschoten bal te laten glippen. 3-2 voor Santa Cruz. Met deze stand gaat de rust in. Na de rust is Jong Santa Cruz het meest in de aanval. In de twintigste minuut na de rust moet de middenhalf van Santa Cruz Ciliberto Croes wegens kramp in een zijner benen, het veld verlaten. Santa Cruz blijft echter aanvallen en als de Bubali reservekeeper zijn 2de blunder maakt door niet de bal in het doel te vallen, is het 4-2. Het was voor Bubali wel een tegenvaller dat Tromp wegens een blessure opgelopen in de wedstrijd tegen Aruba Jrs. nog niet onder de lat kon staan. De kleine reserve keeper bleek hem niet op waardige wijze te kunnen vervangen. Ongeveer 10 minuten voor het einde maakt Emmy Croes aan al de onzekerheid een einde door een hard en onhoudbaar schot langs de kleine Bubali-keeper in het doel te jagen en zodoende de stand op 5-2 brengende. Met deze stand komt het einde van deze mooie aantrekkelijke en voor Bubali wel wat ongelukkige wedstrijd.

De strijd op het Aruba Jrs. terrein tussen Volharding en Aruba Jrs. is een grote nederlaag voor het met 10 man spelende Volharding geworden. Met een regelmaat van een klok werden de doelpunten gemaakt. 5 voor en 5 na de rust. Een 10-0 nederlaag voor het onvolledige Volharding was het einde van deze wel erg eenzijdige wedstrijd.

De Overgangsklasse wedstrijd tussen Arsenal en Union welke op het R.C.A. terrein plaats vond is een aantrekkelijke strijd geworden waarbij Arsenal voor de rust een 3-0 voorsprong wist te behalen. In de tweede helft maakte Union 3 doelpunten en Arsenal zag kans er nog twee te fabriceren waardoor het einde kwam met een 5-3 overwinning voor Arsenal.

De Sint Thomasboys zagen kans om op het Jong Aruba terrein te Noord de Junioren van de thuisclub met 2-0 te kloppen en zodoende de heide kostbare punten mede te nemen. Op het R.C.A. terrein bonden de Dakota Junioren de strijd aan tegen de junioren van Estrella. Dakota won na een minder aangename strijd, waarbij de scheidsrechter zich genoodzaakt zag een der Dakotaspelers van het veld te zenden, met 1-0. Wij willen de Dakotaboys er op wijzen om tijdens de wedstrijd zich wat minder te bedienen van krachttermen welk een goede sportman nu ten enmale niet passen. Zij die zich hiervan niet kunnen onthouden behoren niet op onze sportvelden thuis.

De juniorenwedstrijd tussen Don Bosco en de Lafama junioren werd na een aantrekkelijke strijd gelijkgespeeld. Lafama dat met 1-0 de leiding had zag zich deze in de laatste minuut ontnomen door een toegekende strafschop. 1-1 was de eindstand van deze mooie sportieve strijd.

Zondagmiddag vond op het terrein te Sint Nicolaas de wedstrijd Sint Nicolaas Jrs. vs. R.C.A. plaats. Beide ploegen kwamen met hun sterkste elftal op het veld. Tot 10 minuten voor het einde was het een spannende en harde strijd waarbij beide ploegen niets voor elkaar onderdeden. De laatste 10 minuten waren echter voor R.C.A. en door enige tactische fouten van de Sint Nicolaas doelmannen verloren de mannen van de Briezens deze strijd. Onmiddellijk na het aanvangssignaal van scheidsrechter Snoek ontwikkelde zich een snelle aantrekkelijke strijd. Sint Nicolaas Jrs. dat met de wind in de rug speelde was het meest in de aanval. Tekort spel van de voorhoede en teveel individueel spel van J. Briezen leveren geen doelpunten op. Na ongeveer 35 minuten spelen wordt de R.C.A. middenvoor tijdens een voorzet van rechts op onheerlijke wijze van achteren aangevallen hetgeen de scheidsrechter niet ontgaat. Daar een en ander binnen het strafschopgebied gebeurd levert dit een strafschop voor R.C.A. op welke op de gebruikelijke wijze onhoudbaar voor keeper Teeboom wordt ingeschoten. 1-0 voor R.C.A. Met deze stand gaat de rust in.

Na de rust is Sint Nicolaas Jrs het eerst in de aanval. Gevaarlijk breekt

de rechtervleugel waar Marchena aardig op dreef is, door de R.C.A. verdediging. Als deze aanvallen geen succes opleveren is het Juan Briezen die na een voorzet van links, zich prachtig vrij speelt. Een ren op het doel volgt en met een geweldig hard schot, onhoudbaar voor keeper Reyes vliegt het leer in het R.C.A. doel. 1-1. Dan ontwikkeld zich van beide kanten een hard enthousiast spel. Het was jammer dat beide ploegen zich aan te kort spel schuldig maken, waardoor iedere aanval in de kiem wordt gesmoord.

Ongeveer 25 minuten na de rust is het de Sint Nicolaas Jr. keeper die een geweldig hard schot van Laele op keurige wijze onschadelijk maakt. Het is echter uitstel van executie want nog geen twee minuten later is het de kleine Chirino die een voorzet van rechts opvangt en met een handige omhaalbal keeper Teeboom totaal verrast. 2-1. Het spel wordt hierna harder en harder. De Sint Nicolaas rechtshalf wordt ernstig door de scheidsrechter gewaarschuwd voor minder fair spel. Als hij acht minuten later zich wederom aan eenzelfde soort overtreding schuldig maakt wordt hij terecht van het veld gezonden. Zonder enig protest wordt de strijd voortgezet. Even later is het Briezen die hard naast schiet terwijl de linkshuizen Solognier even later door te laat reageren een goede kans om de gelijkmaker te scoren mist. Nog ruim vijf minuten zijn er te spelen. R.C.A. zet dan alles op alles om zich de enthousiaste Sint Nicolaas Jrs. van het lijf te houden. Bij een der R.C.A. aanvallen maakt keeper Teeboom een fout en het is 3-1. Nog geen drie minuten later is het door eenzelfde fout dat hij voor de vierde maal gepasseerd wordt. Even later fluit scheidsrechter Snoek, die deze harde en zware strijd zeer correct en goed leidde, voor de laatste maal en heeft R.C.A. een zeer lastige klip omzeild. De 4-1 overwinning voor R.C.A. is naar onze mening wel wat geflatteerd.

Op het Aruba Jrs. terrein was het Hollandia dat met een 2-0 overwinning over R.C.N. de baas bleef. Het gaat er op lijken dat het oude Hollandia in deze competitie weer een ernstig woordje gaat medespreken.

De Overgangsklasse wedstrijd tussen Lucky Strike en La Salle werd na een felle strijd door La Salle met 2-1 gewonnen. Het is jammer dat enige bezoekers zich niet goed bij de Lucky Strike nederlaag konden neerleggen en dit met woorden tegen de scheidsrechter vermeenden te moeten uitmaken. Heren van Pos Chiquito het voetbalspel is er voor ons genoeg. Het winnen komt bij de sport er minder op aan. Sportiviteit en goed gedrag zijn eerste vereisten. Een volgende maal wat meer respect voor een scheidsrechter die toch voor de liefhebberij en in het belang van de sport zijn vrije middag opoffert.

ARUBA TRADING COMPANY
Close out sale on entire stock of HASPEL CLOTHING

(LINEN'S EXCEPTED)

TO BE HELD AT OUR ANNEX DEPARTMENT No. 35 B. v. d. ZEPPENFELDSTRAAT — SAN NICOLAS

From: JUNE 1st to JUNE 7th. 1951

	Original Price -	Closeout Sale
Haspel Nylon Cord	Fls. 48.50	Fls. 32.00
Haspel Celanese	" 39.50	" 22.50
Haspel Rayon Seersucker	" 39.00	" 21.50
Haspel Cotton Seersucker	" 30.00	" 12.50

Come early and avoid disappointment

STRICTLY CASH
NO APPROVALS — NO RETURNS

ARUBA TRADING COMPANY
 San Nicolas — San Nicolas

Woensdagavond vonden op de banen van de Caribbe Sportclub enige basketbalwedstrijden plaats. De Julianaschool welke thans ook over een damesbasketbalploeg beschikt bracht de damesploeg op het veld tegen de damesploeg Indiana. Voor de meisjes van de Julianaschool was het een mooi resultaat deze wedstrijd met 9-4 te winnen. Deze strijd werd door de Julianaschool met 11-3 gewonnen.

Het is een verheugend feit dat thans ook de Julianaschool meer en meer de sport onder de leerlingen bevordert.

SPORTFLITSEN

CHELTENHAM — In de eerste ronde van het internationale Staunton-schaaktournooi werd de partij Wade (Nieuw Zeeland) tegen de Nederlander Donner afgebroken. De Nederlander Van Scheltinga verloor van de Brit Alexander.

TE KOOP AANGEBODEN

COMPLEET MEUBILAIR
 w.o. terras-zitje, woonkamer, eetkamer, slaapkamer, keukeninrichting met ijskast, stoof, wasmachine enz. - Alles in prima conditie.

Te bezichtigen:
 Marnixstraat 14 (bij Boksstadion)
 San Nicolas
 (na vier uur des namiddags)
 A. 511

For Sale 1941 PACKARD
GOOD CONDITION
GOOD PAINT

Bungalow 812
 Lago Colony
 J. P. NARCOM

Bij droogte en regen, in koenoek, op wegen Kan 't beter er tegen. Voor school of het werk Staat 't netter - is sterk 'n Ware meester-prestatie: Hartog's schoenreparatie. Voordelig en vlug. Binnen drie dagen terug.



Nassaustr. 99 - O'stad
 t/o Nic. Habibe

ENTRE'AMIS



Agents:
E. & G. MARTIJN
 Aruba Curaçao

Bestelt Uw boeken bij een firma die u boeken uit voorraad worden geleverd tegen 60% van de Nederlandse verkoopprijs tot 10 gulden, daarboven tegen 55%, inclusief porto e.a. onkosten. Special voor U bestelde boeken zijn iets goedkoper. Wij leveren te tegen dagkoers, vermeerderd met betaalde porto.

ARUBA BOEKHANDEL
GEBR. DE WIT
 Nassaustr. 104 - Tel. 1273
 Oranjestad

U bespaart zich dan veel moeite
 A.C. 474



MARIO S. ARENDS INC., ARUBA

LENI TIJHUIS

Piano-lerares - Diploma Conservatorium Utrecht
Schuberstraat 6 Oranjestad
 A.C. 486

4 DEURS



het enige dat nog de waarde **KON** verhogen van

's werelds beste kleine wagen

MORRIS MINOR



HANDEL MIJ. KUSTERS ARUBA N.V.

Concordiastraat 30



M.35



ORANJESTAD — AMSTERDAM

Elke VRIJDAGMORGEN HALF VIJF landt de Habibe-plane van Miami op Dakota, volgeladen met VERSE ARTIKELEN, o.a.:
Vruchten en groenten, enkele uren geleden geplukt of gesneden.
Kippen, 8 uur geleden geslacht!
Vleeswaren, regelrecht van Miami's modernste Vleesbedrijf.
Kreeften, pas gevangen!
Melk en Melkproducten. Komt zo van Miami's modernste zuivelbedrijf!
Brood-Cakes en Gebakjes. Niet overdreven als we zeggen, ze zijn nog warm!
Aardbeien. Gisteren hingen ze nog aan de pol en vandaag kunt U ze op Uw tafel hebben!

SELF-SERVICE

NIC. HABIBE Jr. Nassaustraat
Telefoon 1757

For a Good reason...

...it's the ONLY Maryland Beer sold from Coast-to-Coast! Its goodness IS the reason. Taste it!

NATIONAL BEER

Agents: N.V. WINKEL'S HANDEL MAATSCHAPPIJ

FIRESTON



at **Neme's**

A.C. 420

Voor Kinder-, Portret- en BRUIDSFOTO'S

ART PHOTOGRAFY

Jan Bonke

Kruisstraat 2
Tel. 1260 — Oranjestad

Ontwikkelen — Afdrukken en Vergroten

Zondag's geopend van 10-1 u

A.C. 413

Wij vervoeren alles voor U! Zorgen voor Inklaringen enz.

Expeditebedrijf

Officina Maritima

G. T. VOS

Telefoon 1622 Oranjestad

A.C. 425

Voor reservering KLM telefeer No. 1492

E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd

A.C. 453

ONZE MOPPENTROMMEL ARUBAANSE GASTVRIJHEID

Met een glimlach op de lippen stapte enige dagen geleden, de klok in het Stationsgebouw wees 16.15 uur aan Oome Wim op frisse Arubaanse bodem. Een heerlijke frisse wind deed hem naar zijn mooie goudkleurige helm grijpen. Na een afscheid van zes volle maanden lokte het goudeland weder en de ontvangst was zoals dat op ons voor vrije eiland is en naar wij hopen steeds blijven zal, weder gastvrij. Na door de autoriteiten op snelle en correcte wijze ontvangen te zijn, kon al spoedig de tocht over het gastvrije goudeland beginnen.

Zoals het nu eenmaal vergaat of althans vergaan kan, als men na langdurige afwezigheid eens weder een bezoek aan oude kennissen en vrienden wij brengen, zo verging het Oome Willem ook. Niet alle vrienden en kennissen herkenden in hem de steeds vriendelijke en goede oude man, die steeds waar het maar te pas kwam of kon komen blijk gaf van een echte goetdige Oom en oude vriend te zijn, die steeds maar weer opnieuw, zonder ook maar iets te kunnen vergeten voor de grote belangen met betrekking tot het goud-eiland op de bres sprong. Wie zou dat ook niet doen voor de Parel van de West?

Geluklijk voor hem herkende zijn oude bekende, de grote vechter voor Aruba's belangen, hem en het duurde dan ook niet lang of een gezellig praatje over Arubaanse belangen zal zeker op gastvrije wijze tussen de gastvrije gast en de gastvrije gastheer ontstaan zijn. Het zou Oome Willem niet zijn als van het een en ander geen prachtig opstapje gemaakt zou worden voor een echte Arubaanse courant en wij moeten ons wel degelijk vergissen dat na het ongeveer 48 urige verblijf op ons goud-eilandje, met haar mooie gebouwen met gastvrije toegang, het stukje niet kant en klaar in Oome Willems tas aanwezig was om daarvan door middel van de Arubaanse Courant aan de Volke kond te doen.

Moet U nog peultjes? Tante Lientje.

WIGGERS' NIEUWE HERENSALON

Henk heeft zijn laatste verlof goed gebruikt. Hij heeft een prachtige inrichting voor een Herenkapsalon meegebracht en enkele dagen geleden werd de nieuwe salon in gebruik genomen.

Het geheel ziet er fraai en fris uit en wij zijn er wel zeker van, dat de Heren der Schepping blij zullen zijn thans bij Henk een eigen salon te hebben. Het trapje op klauteren, de grijze deurtjes voorbij lopen en dan staat U midden in de nieuwe salon, die zonder overdrijving een aanwinst voor Aruba betekent. Kapper Slikker zwaait hier figuurlijk en letterlijk de „schaar“ en hij doet het goed, in tegenstelling tot veel kappers op ons eiland die onze haren vaak „snijden“ inplaatst van knippen.

Wij menen wel te mogen verwachten, dat het binnen niet al te lange tijd een gezellige drukte zal zijn in de nieuwe kapsalon.

DE HEER H.C. VERKRUISSSEN VAN HET ZEEMANSCLUB MET VERLOF

De heer H. C. Verkruijssen, manager van het International Seamen's Club vertrekt op het eind van deze maand met 3 maanden verlof naar de V. S.

Gedurende zijn afwezigheid zal de heer G. Woudenberg, zijn assistent als beheerder optreden.

Wij vragen onze lezers aandacht voor de binnenkort te houden inzameling van fondsen voor de Seamen's tehuizen op de Nederlandse Antillen.

FILMLIGA ARUBA

Het Bestuur van de Filmliga Aruba deelt mede, dat men op Vrijdag 8 Juni a.s. in het Cultuurcentrum een Filmavond hoopt te geven. Men heeft de beschikking kunnen krijgen over een vrij uitgebreide collectie films, waaruit men een goed programma hoopt te kunnen samenstellen. De leden kunnen een dezer dagen het programma tegemoet zien. Het bestuur beschikt over veel stomme films, die men echter bij voorkeur niet vertoont.

EVELYN VERLIET ONS

Evelyn was niet de een of andere liefstallige jongedame. Met Evelyn werd het reeds enkele malen gezonden en zeer afgetakelde schip aangeduid, dat voor vele een „steen des aanstoots“ was en ligplaats had gekozen in de haven van Oranjestad.

Nu is het wel uit de haven ver-lwonen, doch we vonden het prachtig pronkstuk terug langs de mooie Smith Boulevard. Hopelijk verdwijnt het vandaar spoedig!

VERKEERSONGEVALLEN Iste KWARTAAL 1951

Het bestuur van „Veilig Verkeer“ schrijft ons: Veel wordt er gesproken over het Veilig Verkeer, of zullen wij hier lever spreken van „ONVEILIG VERKEER“.

In het eerste kwartaal van dit jaar

hebben niet minder dan 103 aanrijdingen plaats gevonden. Hiervan waren er 12 met lichtgewonden, 3 met zwaargewonden en een kind vond de dood, hetgeen zeer te betreuren valt.

Wat toch is de oorzaak van deze aanrijdingen en wat kan er gedaan worden om deze tot een minimum te reduceren.

Verkeersongevallen komen veelal voort uit te grote snelheden en het besturen van een voertuig waarvan de bestuurder onder de invloed van sterke drank verkeert.

Wil men dus het aantal verkeersongevallen reduceren, dan zullen de autobestuurders moeten worden doordrongen van de grote verantwoordelijkheid die op hen rust.

Zij zullen moeten beseffen dat door het naleven van de verkeersvoorschriften, het HEER ZIJN IN HET VERKEER, zij daadwerkelijk kunnen medehelpen het aantal ongelukken te beperken.

Men moet beseffen dat autorijden, het besturen van een voertuig een voorrecht is, een voorrecht dat men alleen kan genieten indien men de wetten van het land naleeft, de verkeersvoorschriften opvolgt en een diepe eerbied heeft voor de rechten van zijn medemens.

Dank U.

BRAND BIJ DE ST. JAGO BOTTLING COMPANY

Het was een rustige nacht van Zondag op Maandag, plotseling werd deze rust verstoord door het brandalarm, dat omstreeks 3 uur bij de Politie binnenkwam.

Binnen enkele minuten was men bij het bedreigde pand aanwezig en we stelden met trots en genoegen vast, dat dank zij het buitengewoon snel optreden van de politie hier een grote ramp voorkomen is geworden, het vuur kon in de kient gesmoord worden. De politie meent aanwijzingen te hebben dat het spreekwoord „In de brand uit de brand“ hier waarschijnlijk, opgeld doet. Een diepgaand onderzoek is gaande, op de resultaten waarvan wij spoedig nader hopen terug te komen.

Het Hoofd van het Centraal Bevolkingsregister en de Gezaghebbers van Aruba en Bonaire brengen ter openbare kennis, dat op Maandag 4 Juni 1951, van des morgens acht tot des namiddags zes uur, de stemming zal plaats hebben ter verkiezing van leden van de Eilandsraad.

Artikel 134 van het Wetboek van Strafrecht voor Curaçao luidt: „Hij, die opzettelijk zich voor een ander uitgevende, aan een krachtens wettelijk voorschrift uitgeschreven verkiezing deelneemt, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste één jaar.“

Artikel 107 van het Kiesreglement Eilandsraden luidt: „Hij, die bij een verkiezing als gemachtigde stemt voor een persoon, wetende, dat deze overleden is, wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste een maand of een geldboete van ten hoogste duizend gulden.“

Het Hoofd van het Centraal Bevolkingsregister
M. BARTELS DAAL
De wad. Gezaghebber van Aruba,
HESSLING
De Gezaghebber van Bonaire,
KRUGERS

ZEVENDE KLASSE AAN DE COMMANDEUR PIETER BOERSCHOOL

Tot groot geroef van de kinderen en ouders kunnen wij melden, dat per 1 September a.s. aan de Commandeur Pieter Boerschool te San Nicolaas een ZEVENDE KLASSE verbonden zal worden, waarmee een aanvang wordt gemaakt met het eigenlijk Mulo Onderwijs aan die School. Ongetwijfeld een mededeling waarvan men in San Nicolaas met groot genoegen kennis zal nemen!

KLIM

KLIM is altijd van eenvormige kwaliteit

KLIM zuiver en gezond MELK

Prod. Intel. Reserr. Corp. 1950, Borden Co.

1951 Kabinator 76 cu ft... \$1595.00

PALAIS ROYAL

Zij kunnen mij hiervan niet beschuldigen!

ZEG WAT JE OP HET HART HEBT, VROUW! GEEF EEN MENS DE KANS, ZICH TE VERDEDIGEN!

HANS, GEEF JE TANDARTS EEN KANS OM TE HELPEN, WIL JEF VRAAG OM ZIJN ADVIES BETREFFENDE ONKANGENAMHE ADEM, LIEVELING!

HANS HEEFT HET METE PAKKEEN!

HANS RAADPLEEGT ZIJN TANDARTS!

COLGATE TANDPASTA REINIGT UW ADEM EN UW TANDEN EN DIRECT NA HET ETEN DE TANDEN TE POETSEN, GAAT TANDBEDERF TEGEN!

WETENSCHAPPELIJKE PROEVEN BEWIJZEN, DAT IN 7 VAN DE 10 GEVALLEN, COLGATE ONMIDDELLIJK ONFRISSE ADEM - VOORTKOMENDE UIT DE WONDSTOFT DEZE PROEVEN BEWIJZEN OOK, DAT TANDENBOSTELEN DIRECT NA DE MAALTIJD MET COLGATE TANDPASTA, TANDBEDERF HET BESTE VOORKOMT!

LATER-DANK ZIJ COLGATE TANDPASTA HET GEZINSLAVEN IS. AANGENAMER ALS EEN TUBE COLGATE VOOR HANDEEN IS!

Het resultaat van proeven in gezaghebbende tandheekkundige literatuur gepubliceert toont, dat poetsen van de tanden direct na het eten met COLGATE TANDPASTA TANDBEDERF HET BESTE TEGENGAAT!

Onderzoekingen door vijf leidende Amerikaanse universiteiten hebben aangetoond, dat het poetsen van de tanden direct na het eten volgens de Colgate methode tandbederf het best tegengaat! Beter dan elk mondhygienisch middel, dat heden ten dage verkrijgbaar is!

Ja en een onderzoek van twee jaar heeft aangetoond, dat Colgate methode meer tandbederf voor meer mensen is tegengegaan, dan ooit te voren in de geschiedenis van tandpasta! Geen ander tandpasta beschikt over bewijzen van zulke resultaten—de beste resultaten ooit door een tandpasta soort bekendgemaakt!

GEBRUIK COLGATE TANDPASTA

- Om uw adem te reinigen
- Terwijl U uw tanden schoon houdt -
- En helpen tandbederf tegengaan!

COLGATE
RIBBON DENTAL CREAM

NESTLÉ'S FULL CREAM MILK

POUR IN OVER FRUITS JUST AS GOOD AS CREAM

NEW FAB! THE GREATEST "NO-RINSE" SUDS!

It's GREAT! It's NEW! It's IMPROVED!

FAB WASHES WHITER WITHOUT BLEACHING than any soap or any other "no-rinse" suds with bleaching!

Yes, in wash after wash, new FAB washes clothes whiter, without bleaching, than any soap, any other "no-rinse" suds, any washing product made, even with a bleach added to the wash water.

MILD! New FAB is wonderfully mild... easy on hands and washable colors!

SAVE 1/2 THE WORK! NO RINSING NEEDED!

NO RINSING! Saves work! FAB keeps dirt floating in water; prevents it from settling back on clothes. You wring out the dirt with the water.

NO BLEACHING! Saves work! FAB washes whiter without bleaching than any soap or any other "no-rinse" suds with a bleach added!

NO SOAKING! Saves work! No soaking is needed because new FAB penetrates materials and loosens dirt faster and more thoroughly!

NO SCUM RING! FAB leaves no scum ring to clean out of tub or washer! Saves work and proves that FAB leaves no scum or dirt in clothes.

A COLGATE-PALMOLIVE-PIET PRODUCT

New FAB is the Champion "No-Rinse" Suds!

BIOSCOOP-PROGRAMMA

van Zaterdag 2 Juni Vrijdag 8 Juni

DE VEER ORANJESTAD At 8.30 p.m.	Juni	RIALTO ORANJESTAD At 8.00 p.m.	CINELANDIA San Nicolas At 8.00 p.m.	PRINCIPAL San Nicolas At 8.00 p.m.	AURORA Santa Cruz At 7.30 p.m.	SAVANETA Savaneta At 7.30 p.m.
SATURDAY 2nd and SUNDAY 3rd: The Metro Goldwyn Mayer TECHNICOLOR Musical Marvel: "THREE LITTLE WORDS" (Tres Palabritas) Starring: FRED ASTAIRE - RED SKELTON - VERA ELLEN - ARLENE DAHL. 15 Hit Songs! 1000 Laughs with that dancing... singing... laughing team, Fred and Red! 2 Love Stories! The true-life drama of Kalmar and Ruby, a famous melody team, the songs they wrote, the girls they loved! f 1.75 (12 years up Adm.) f 1.25 SUNDAY 3rd - AT 4.00 P.M. In Technicolor! "A TICKET TO TOMAHAWK" (Mujer al Fin) Starring: DAN DAILEY - ANNE BAXTER - RORY ALHOUN and WALTER BRENNAN f 0.75 (12 yrs. up Adm.) f 0.50 SUNDAY 3rd - AT 6.00 P.M. "THE HAPPY YEARS" (La Escuela de la Vida) Starring: DEAN STOKWELL - SCOTTY BECKETT - MARGALO GILMORE - DARRYL HICKMAN f 1.— (Children Adm.) f 0.75 MONDAY 4th and TUESDAY 5th 20th Century Fox's Sensational Comedy: "CHEAPER BY THE DOZEN" (Mas Barata por Docena) With: CLIFTON WEBB - JEANNE CRAIN - MYRNA LOY - BETTY LYNN - EDGAR BUCHANAN In Technicolor! That Belvedere man is the new father of his country! The greatest performance by any one man in fact of fiction! He is 12 times more hilarious than ever - with 12 more just like him! f 1.25 (12 yrs. up Adm.) f 1.— WEDNESDAY 6th "RIGHT CROSS" (Entre el Aquila y la Serpiente) JUNE ALLYSON - DICK POWELL - RICARDO MONTALBAN - LIONEL BARRYMORE Girls! Have you ever loved a man so much that you'd pursue him no matter what happens? Out of the world of big money and beautiful women and brutal men... comes a hard-hitting story that will rock the screen with its power! f 1.25 (12 Yrs. up Adm.) f 1.— THURSDAY 7th and FRIDAY 8th "TO PLEASE A LADY" (Miedo de Amar) With: CLARK GABLE - BARBARA STANWYCK - ADOLPHE MENJOU - WILL GREER M.G.M.'s thrill-a-minute romance of a daredevil and a darling! He'd do anything to please a lady! The greatest picture ever made of the world's most death-defying sport! Mr. Speed and Miss Spitfire meet head-on! M.G.M.'s roaring romance of a racing roughneck! First time in a feature film... Thrill to Chitwood's Hell Drivers! f 1.25 (18 Yrs. up Adm.) f 1.—	SATURDAY (SABADO) 2nd SUNDAY (DOMINGO) 3rd MATINEE 3rd MONDAY (LUNES) 4th TUESDAY (MARTES) 5th WEDNESDAY (MIERCOLES) 6th THURSDAY (JUEVES) 7th FRIDAY (VIERNES) 8th	8thSATURDAY 2nd - SUNDAY 3rd - MONDAY 4th - TUESDAY 5th - WEDNESDAY 6th - THURSDAY 7th - FRIDAY 8th - 8 P.M. AT REDUCED ADMISSION PRICES: Samson and Delilah In Technicolor! Starring: VICTOR MATURE HEDY LAMARR ANGELA LANSEBURY GEORGE SANDERS HENRY WILCOXON The picture that has become one of the truly Great Moments of screen literature! ecil B. de Mille has given the world the most masterful picture of human conflict and fiction ever produced. S E E: Samson, forced to challenge the giant of all the Philistines and smash him to the ground! Samson, armed only with the jawbone of an ass, defeat an entire troop of Philistine soldiers! Sam... blinded, robbed of his strength and chained to a grist mill... as the mob jeers him! Samson tricked by Delilah, who learns the secret of his strength and then betrays him! Samson fight a lion bare-handed, crushing the beast in his steel-like grip! Samson destroy the pagan temple, and his enemies, in the most startling climax ever filmed! The greatest love-story since beginning of man... and woman becomes the greatest motion picture since the beginning of films! 14 Years after he started it Mr. DeMille was able to present this outstanding... most wonderful production to the world! 1.25 18 Yrs Up Admitted 1.00 SUNDAY 3rd - AT 6.00 P.M. "TROUBLE MAKERS" (Buscallos) With: LEO GORCERY & HUNTZ HALL and the rest of the EAST SIDE KIDS! 0.75 Children Admitted 0.50 WEDNESDAY 6th - AT 6 P.M. DOCKS OF NEW ORLEANS (MueLLas SinIestros) With: ROLAND WINTERS - VIRGINIA DALE - MANTAN MORELAND - VITOR SEN YOUNG. 0.50 Children Admitted 0.25	Columbia's Sensational Picture: FORTUNES OF CAPTAIN BLOOD Starring: LOUIS HAYWARD - PATRICIA MEDINA - GEORGE MACREADY - ALFONSO MEDOYA. Never before on the screen! New and greatest adventures of Sabatini's daring buccaneer! With pistol and cutlass he defied the might of kings - fought his way to lurid lips! 1.25 12 Yrs Up Adm. 1.00 AT 6.00 P.M. "16 PHANTOMS DEEP" With: LON CHANEY and ARTHUR LAKE. A picture which will excite you and give you all the satisfaction you could get from a real thriller! 0.50 12 Yrs. p Adm. 0.25 "FORTUNES OF CAPTAIN BLOOD" Sabatini's king of pirates in adventures never before seen in a motion picture! The terror of the Spanish Main in the greatest of all his adventures! Swashbuckling adventures! Exotic romance! Sails set for plunder and women's arms!... or dungeon and hangman's noose! Never before on the screen! 1.25 - 12 Yrs. Up Adm. - 1.00 The first 5 Chapters of the BIGGEST and BEST Columbia Serial: "ATOM MAN VS. SUPERMAN" KIRK ALYN & LYLE TALBOT Ch. 1. "Superman Flies Again" .. 2. "Atom Man Appears" .. 3. "Ablaze In The Sky" .. 4. "Superman Meets Atom Man" .. 5. "Atom Man Tricks Superman" The incomparable serial of all time...!! 1.00 12 Yrs. Up Adm. 0.75 The second 5 Chapters of the most thrilling serial: "ATOM MAN VS SUPERMAN" Ch. 6. "Atom Man's Challenge" Ch. 7. "At the Mercy of Atom Man" Ch. 8. "Into the Empty Doom" Ch. 9. "Superman Crashes Trough" Ch. 10. "Atom Man's Heat Ray" f 1.— (12 Yrs. up Adm.) f 0.75 The last 6 Chapters of: "ATOM MAN VS. SPERMAN" Ch. 11. "Luthor's Strategy" .. 12. "Atom Man Strikes" .. 13. "Atom Mans Flying Saucer" .. 14. "Rocket of Vengeance" .. 15. "Superman Saves The Universe" The serial you will long remember. You'll admit it's the best you have seen! 1.00 12 Yrs. Up Admitted 0.75	M.G.M. Presents: HEDY LAMARR - JOHN HODIAK - JAMES CRAIG GEORGE MAREADY in: A LADY WITHOUT PASSPORT Hold everything! Hedy and Hodiak in a Havana hotspot! This kind of man will risk anything for that kind of woman! Strangers wanting the SAME THING 1.25 18 Yrs Up Adm. 1.00 ENGANCHE AT 6.00 P.M. "THE RANGER RIDES" With: JIMMY WAKELY and ANONBALL TAYLOR And as special attraction: Conjunto "SAN FERNANDO" comprised of 6 children musicians who will entertain from 5.30 p.m. 0.50 Children Admitted 0.25 ENGANCHE "A LADY WITHOUT PASSPORT" Lured by her exotic beauty, he braved his way through the Havana underworld, a smuggler's suicide plane, and into an Everglade ambush! Hedy has Hodiak on the spot! Watch this woman!!! 1.25 18 Yrs. Up Adm. 1.00 ENGANCHE The 20th Century Fox Super Special in TECHNICOLOR! "A TICKET TO TOMAHAWK" Starring: DAN DAILEY - ANNE BAXTER - RORY CALHOUN - WALTER BRENNAN Thundering across the great divide they blazed a trail for the iron horse... and the horse laughs that shook the West! The great comedy of the great outdoors! It's the heap-big funny picture! The kind of picture which brings great entertainment to young and old! f 1.— (12 Yrs. up Adm.) f 0.75 ENGANCHE "PLEASE BELIEVE ME" Starring: DEBORAH KERR - ROBERT WALKER - MARK STEVANS and PETER LAWFORD What a merry chase! One tried the "Moonlight-tropic-beach-and-you" approach, the other "You've-Got-Everything-I-Want" line; the third was "The Millions-minks-and-mansions" technique! Three guys with a gleam in their eyes on a riotous, romantic chase after a charmer! Who wins? - It's such wonderful fun! The saucy story of an INNOCENT GIRL and three handsome men who knew her best! M.G.M. presents this gay, romantic comedy with a cast full of stars! f 1.— (18 Yrs. up Adm.) f 0.75 ENGANCHE	SUNDAY (DOMINGO) The first 5 Chapters of the serial: "SUPERMAN VS. ATOM MAN" (Super Man Contra el Hombre Atomico) KIRK ALYN and LYLE TALBOT f 1.— (12 Yrs. up Adm.) f 0.75 NO MATINEE NO MOVIES The Second 5 Chapters of the Serial: "SUPERMAN VS. ATOM MAN" f 1.— (12 Yrs. up Adm.) f 0.75 NO MOVIES The Last 5 Chapters of the most Stupendous Serial: "SUPERMAN VS. ATOM MAN" (Super Man Contra el Hombre Atomico) f 1.— (12 Yrs. up Adm.) f 0.75 NO MOVIES	SATURDAY (SABADO) "DESERT HAWK" (Gavilan Negro) GILBERT ROLAND and MONA MARIS f 1.— (18 Yrs. up Adm.) f 1.— SUNDAY (DOMINGO) "DAUGHTER OF THE JUNGLE" (Prisionera de la Selva) LOIS HALL and JAMES CARDWELL f 1.— (12 Yrs. up Adm.) f 0.75 NO MATINEE "THE CARIBOO TRAIL" (Tierra Virgin) In Technicolor! RANDOLPH SCOTT - GABBY HAYES - BILL WILLIAMS - VICTOR JORY f 0.75 (Children Adm.) f 0.75 "THE KID FROM CLEVELAND" (Los Indios de Cleveland) GEORGE BRENT and LYNN BARI f 0.75 (Children Adm.) f 0.75 "DOWN DAKOTA WAY" (El Reban de la Muerte) ROY ROGERS - TRIGGER - DALE EVANS In Trucolor! f 0.75 (Children Adm.) f 0.75 "THE NOOSE" (La Horca) CAROLE LANDIS - DEREK FARR - JOSEPH CALLEIA f 0.75 (18 Yrs. up Adm.) f 0.75 "A TICKET TO TOMAHAWK" (Mujer al Fin) DAN DAILEY - ANNE BAXTER - RORY CALHOUN - WALTER BRENNAN In Technicolor! f 0.75 (12 Yrs. up Adm.) f 0.75